Publicatieblad
van de Europese Unie

NL
C-serie

C/2023/1390

1.12.2023

Bekendmaking van een mededeling van de goedkeuring van een standaardwijziging van een productdossier voor een naam in de wijnsector als bedoeld in artikel 17, leden 2 en 3, van Gedelegeerde Verordening (EU) 2019/33 van de Commissie

(C/2023/1390)

Deze mededeling wordt bekendgemaakt overeenkomstig artikel 17, lid 5, van Gedelegeerde Verordening (EU) 2019/33 van de Commissie ([1]).

MEDEDELING VAN DE GOEDKEURING VAN EEN STANDAARDWIJZIGING

“Ștefănești”

PDO-RO-A1309-AM01

Datum van de mededeling: 25 september 2023

BESCHRIJVING VAN EN REDENEN VOOR DE GOEDGEKEURDE WIJZIGING

1. **Toevoeging van nieuwe plaatsen aan het geografische productiegebied**

Het in het productdossier afgebakende geografische productiegebied wordt gewijzigd om er nieuwe naburige plaatsen aan toe te voegen met soortgelijke eco-pedoklimatologische omstandigheden als die welke reeds in het productdossier worden beschreven en met een traditie in de productie van kwaliteitswijn met de BOB Ștefănești; deze plaatsen worden vermeld in de nationale wetgeving voor de wijnsector.

De volgende steden/gemeenten/dorpen in de județ Argeș worden toegevoegd:

— de stad Costeşti — de dorpen Costești, Broşteni, Stârci, Smei, Podu Broşteni, Lăceni, Pârvu Roşu;

— de gemeente Lunca Corbului — de dorpen Lunca Corbului, Silişteni, Lăngești, Mârghia de Jos, Mârghia de Sus, Cătane, Cieşti, Pădureți;

— de gemeente Suseni — de dorpen Suseni, Țuțuleşti, Odăeni, Strâmbeni, Cerşani, Burdeşti, Gălăeşeşti;

— de gemeente Buzoești — de dorpen Buzoeşti, Vulpeşti, Redea, Ioneşti, Tomşanca, Bujoreni, Şerboeni, Cornățel, Curteanca, Podeni, Vlăduța;

— de gemeente Negrași — de dorpen Negrași, Buta, Bârlogu, Mozacu.

Deze plaatsen beschikken over met wijnstokken beplante oppervlakten die zijn opgenomen in het nationale wijnbouwkadaster en werden op nationaal niveau aangewezen als plaatsen die in aanmerking komen voor de aanplanting van wijnstokken met edele wijndruivenrassen die krachtens de geldende nationale wetgeving op nationaal niveau zijn toegestaan.

Bovendien is de vermelding van de subbenaming van oorsprong “Costești”, die de plaatsen omvat die in het genoemde geografische gebied moeten worden opgenomen, noodzakelijk aangezien ordonnantie nr. 732/2005 van de minister van Landbouw en Plattelandsontwikkeling ter goedkeuring van de lijst van gecontroleerde oorsprongsbenamingen (GOB) die in Roemenië voor niet-mousserende wijn worden gebruikt, zoals gewijzigd, voorziet in het gebruik van de subbenaming van oorsprong “Costești” in het kader van de BOB “Ștefănești”, die bij de oorsprongsbenaming “Ștefănești” mag worden gevoegd.

De vermelding van de subbenaming van oorsprong “Costești” werd bij vergissing weggelaten uit het productdossier dat werd opgesteld en naar de Europese Commissie werd verstuurd om de bescherming ervan te garanderen. Het is bijgevolg noodzakelijk om ervoor te zorgen dat de nationale wetgeving die deze subbenaming van oorsprong aanduidt met een gebruiksrecht op nationaal niveau wordt nageleefd en om in te gaan op het verzoek van de producenten van de plaatsen die worden aangeduid met de subbenaming van oorsprong “Costești”.

Hoofdstuk III van het productdossier en punt 6 van het enig document worden gewijzigd.

([1]) PB L 9 van 11.1.2019, blz. 2.

2. **Vermelding van nieuwe etiketteringsbepalingen**

In het productdossier werd een nieuwe etiketteringsbepaling opgenomen om het mogelijk te maken de verplichte benaming "Ștefănești" aan te vullen met de benaming "Costești", overeenkomstig de wensen van de marktdeelnemers, voor wijnen uit de aangeduide plaatsen, aangezien de naam "Costești" (die overeenkomt met een kleinere geografische eenheid dan het afgebakende GOB-gebied) in de huidige nationale wetgeving wordt vermeld als een begrip dat overeenstemt met een subbenaming van de GOB "Ștefănești" (ordonnantie nr. 732/2005 van de minister van Landbouw, zoals laatst gewijzigd en aangevuld).

De naam "Costești" werd in het verleden geassocieerd met de traditie van wijnbouw en wijnverwerking, aangezien in dit gebied een gerenommeerde fabriek gespecialiseerd in de productie van wijn werd opgericht en geëxploiteerd.

De vermelding van de naam "Costești" stemt het productdossier af op de bestaande nationale wetgeving tot vaststelling van de namen van Roemeense beschermde oorsprongsbenamingen (BOB) voor kwaliteitswijnen.

Zo kan de gecontroleerde oorsprongsbenaming "Ștefănești" al dan niet aangevuld worden met de subbenaming "Costești", zoals aangegeven in de nationale wetgeving tot vaststelling van het gebruik van de GOB "Ștefănești", waarbij de vermelding wordt toegevoegd indien de producenten in het gebied dat wensen.

Bovendien mag een van de volgende wijngaardnamen (geografische eenheden die kleiner zijn dan het afgebakende gebied) worden toegevoegd aan de gecontroleerde oorsprongsbenaming "ŞTEFĂNEŞTI" indien de producenten dat wensen: FLORICA, IZVORANI, GOLEASCA, VĂLENI, DEALUL SCHITULUI, VRĂNEŞTI, GORGANU, TOPOLOVENI, SILIŞTENI.

Hoofdstuk XII van het productdossier en punt 9 van het enig document worden dienovereenkomstig gewijzigd.

ENIG DOCUMENT

1. **Naam/namen**

Ștefănești

2. **Type geografische aanduiding**

BOB — Beschermde oorsprongsbenaming

3. **Categorieën wijnbouwproducten**

1 Wijn

4. **Beschrijving van de wijn(en)**

1. *Analytische en organoleptische kenmerken*

BEKNOPTE OMSCHRIJVING

De witte wijnen kunnen een gele kleur hebben met een groene toets voor jonge wijnen, een tarwestrogele kleur na een of twee jaar rijping, een strogele kleur voor gerijpte wijnen, een gele kleur met een groene iriscentie, een strogele kleur met felgroene schakeringen, een lichtgele tot goudgele kleur of een goudgele en tot slot een groengele kleur met gouden tinten.

Geur: typisch aroma van wilde bloemen, discreet, fris; specifiek bloemenaroma, aroma van rijpe druiven en vers gemaaid graan, van rijpende druiven, fijn aroma van wijnstokbloemen en vlierbloesems in de gerijpte wijnen, bloemenaroma en aroma van exotisch fruit (pompelmoes), subtiel vanillearoma, aroma van bloeiende boomgaarden versterkt door toetsen van amandel en verse boter. In de mond zijn deze wijnen weelderig, aangenaam zuur, fluweelzacht, vol en harmonieus.

Algemene analytische kenmerken	
Maximaal totaal alcoholgehalte (in volumeprocent)	15,00
Minimaal effectief alcoholgehalte (in volumeprocent)	11,00
Minimale totale zuurgraad	3,5 g/l, uitgedrukt in wijnsteenzuur

Maximaal gehalte aan vluchtige zuren (in milli-equivalent per liter)	18
Maximaal totaalgehalte aan zwaveldioxide (in milligram per liter)	200

2. *Analytische en organoleptische kenmerken*

BEKNOPTE OMSCHRIJVING

De rode wijnen zijn granaatrood van kleur, intens, helder en glanzend, variërend van robijnrood tot intens rood, van donker, ietwat felrood tot baksteenrood na rijping, van licht robijnrood tot intens robijnrood en van robijnrood tot een meer discreet baksteenrood.

Geur: toetsen van rood fruit, vanille en chocolade; complex aroma met toetsen van groene peper, evoluerend naar zwarte bessen en pruimen naarmate de wijn rijpt; intens aroma van bosvruchten (bosbessen, frambozen) en toetsen van zwarte kersen, chocolade-aroma met toetsen van kaneel, hars van fruitbomen en kersen.

Smaak: vol, kruidig, met aanhoudende tannines, maar met matige astringentie, fluweelzacht door het ouder worden, nog harmonieuzer na rijping en veroudering en met een uitgesproken bouquet. De afdronk heeft een uitstekend verouderingspotentieel, is rond, fluweelzacht, met een aroma van bittere kersen en is weelderig.

Algemene analytische kenmerken	
Maximaal totaal alcoholgehalte (in volumeprocent)	15,00
Minimaal effectief alcoholgehalte (in volumeprocent)	11,00
Minimale totale zuurgraad	3,5 g/l, uitgedrukt in wijnsteenzuur
Maximaal gehalte aan vluchtige zuren (in milli-equivalent per liter)	20
Maximaal totaalgehalte aan zwaveldioxide (in milligram per liter)	150

5. **Wijnbereidingsprocedés**

5.1. *Specifieke oenologische procedés*

1. Oenologische procedés

Specifiek oenologisch procedé

Geen aanvullende bepalingen

5.2. *Maximumopbrengsten*

1. Oogst bij volle rijpheid — riesling italian, fetească regală, burgund mare, merlot

10 000 kg druiven per hectare

2. Oogst bij volle rijpheid — sauvignon, chardonnay, fetească albă, pinot gris, pinot noir

8 000 kg druiven per hectare

3. Oogst bij volle rijpheid — muscat ottonel, tămaioasă romanească, cabernet sauvignon, fetească neagră

7 000 kg druiven per hectare

4. Late oogst — muscat ottonel, tămâioasă românească, cabernet sauvignon, fetească neagră, sauvignon, chardonnay, fetească albă, pinot gris

6 000 kg druiven per hectare

5. Oogst bij volle rijpheid — riesling italian, fetească regală, burgund mare, merlot

65 hectoliter per hectare

6. Oogst bij volle rijpheid — sauvignon, chardonnay, fetească albă, pinot gris, pinot noir

52 hectoliter per hectare

7. Oogst bij volle rijpheid — muscat ottonel, tămâioasă românească, cabernet sauvignon, fetească neagră

47 hectoliter per hectare

8. Late oogst — muscat ottonel, tămâioasă românească, cabernet sauvignon, fetească neagră, sauvignon, chardonnay, fetească albă, pinot gris

47 hectoliter per hectare

6. **Afgebakend geografisch gebied**

Departement (județ) Argeș:

— de stad Ştefăneşti — de dorpen Ştefăneşti, Valea Mare-Podgoria, Ştefăneştii Noi, Izvorani, Viişoara;

— de gemeente Călineşti — de dorpen Ciocăneşti, Văleni-Podgoria, Radu Negru, Vrăneşti, Gorganu, Călineşti, Râncăciov, Urlucea, Glodu;

— de stad Topoloveni — de dorpen Țigăneşti, Botârcani, Gorăneşti, Crinteşti;

— de gemeente Priboieni — de dorpen Priboieni, Valea Popii, Valea Mare, Pițoi, Sămăila;

— de gemeente Leordeni — de dorpen Leordeni, Cârciumereşti, Băila, Schitu-Scoiceşti, Glodu, Budişteni, Ciulnița, Glâmbocata, Glâmbocata-Deal, Ciolceşti, Bantău;

— de gemeente Bogați — de dorpen Bogați, Glâmbocelu, Chiteşti, Glămbocel.

De GOB "Ștefănești", al dan niet aangevuld met de subbenaming "Costești", is van toepassing op de volgende plaatsen:

— de stad Costeşti — de dorpen Costești, Broşteni, Stârci, Smei, Podu Broşteni, Lăceni, Pârvu Roşu;

— de gemeente Lunca Corbului — de dorpen Lunca Corbului, Silişteni, Lăngești, Mârghia de Jos, Mârghia de Sus, Cătane, Cieşti, Pădureți;

— de gemeente Suseni — de dorpen Suseni, Țuțuleşti, Odăeni, Strâmbeni, Cerşani, Burdeşti, Gălăeşeşti.

— de gemeente Buzoești — de dorpen Buzoeşti, Vulpeşti, Redea, Ioneşti, Tomşanca, Bujoreni, Şerboeni, Cornățel, Curteanca, Podeni, Vlăduța.

— de gemeente Negrași — de dorpen Negrași, Buta, Bârlogu, Mozacu.

7. **Wijndruivenras(sen)**

Burgund Mare N — Grosser burgunder, Blaufrankisch, Kekfrankos, Frankovka, Limberger

Cabernet Sauvignon N — Petit Vidure, Burdeos tinto

Chardonnay B — Gentil blanc, Pinot blanc Chardonnay

Fetească albă B — Păsărească albă, Poama fetei, Madchentraube, Leanyka, Leanka

Fetească neagră N — Schwarze Madchentraube, Poama fetei neagră, Păsărească neagră, Coada rândunicii

Fetească regală B — Konigliche Madchentraube, Konigsast, Ktralyleanka, Dănășană, Galbenă de Ardeal

Merlot N — Bigney rouge, Plant Medoc

Muscat Ottonel B — Muscat Ottonel blanc

Pinot Gris G — Affumé, Grau Burgunder, Grauburgunder, Grauer Mönch, Pinot cendré, Pinot Grigio, Ruländer

Pinot Noir N — Blauer Spätburgunder, Blauer Burgunder, Burgund mic, Burgunder roter, Klävner Morillon Noir

Pinot noir N — Spätburgunder, Pinot nero

Riesling italian B — Olasz Riesling, Olaszriesling, Welschriesling

Tămâioasă românească B — Busuioacă de Moldova, Muscat blanc à petits grains

Tămâioasă românească B — Rumanische Weihrauchtraube, Tamianka, Tămâioasă albă de Drăgășani

8. **Beschrijving van het (de) verband(en)**

8.1. *Verband met het geografische gebied*

In het heuvelachtige gebied van Oost-Oltenië strekken de wijngaarden van Argeș zich uit langs de zuidelijke hellingen van de heuvels, op een hoogte van 250 tot 300 m. De unieke wijngaarden van Valea Mare-Podgoria, Izvorani, Viișoara, Leordeni en Costești werden aangeplant op matig podzolische bruine en grijze bosgronden, klei-leemgronden en roodbruine bosgronden die rijk zijn aan kalksteen.

De beste wijnen worden gemaakt van druivenrassen zoals fetească albă, riesling italian, sauvignon en vooral tămâioasă românească, terwijl de cabernet sauvignon zich onderscheidt bij de rode wijnen.

De kwaliteit van de rode wijnen is zowel te danken aan de geteelde druivenrassen als aan de natuurlijke omgeving. Het assortiment van fetească regală, riesling italian en aligoté is erg bekend en wordt enorm gewaardeerd, maar ook de rode wijnen van Valea Mare en Topoloveni, gemaakt van druivenrassen zoals cabernet sauvignon of burgund mare, hebben dankzij de kwaliteiten van de natuurlijke omgeving bekendheid verworven.

Het feit dat de kloosters en adellijke families in dit gebied geïnteresseerd waren in de ontwikkeling van de wijnbouw getuigt van het bestaan van aanplantingen in dit gebied, dat in het verleden bekend stond als "Dealurile Piteștilor" ("de heuvels van Pitești"). Registers die teruggaan tot 1902 verstrekken gedetailleerde informatie over de traditie van de druivenoogst sinds de tijd van Constantin Brâncoveanu. Referenties uit andere periodes in de geschiedenis beschrijven onder andere hoe de voievod Matei Basarab decreten uitvaardigde om wijnbouwers te helpen goede oogsten binnen te halen.

De Moldavische kroniekschrijver Miron Costin prees in zijn geschriften de wijnen van de wijngaard van Ștefănești, verwijzend naar de stad "Pitești en haar beroemde wijnen".

In 1635 verwees Paul d'Alep in zijn verslagen van zijn reis doorheen de Roemeense streken naar de kwaliteitswijnen van Walachije.

8.2. *Gebied en product — Causale interactie*

De kwaliteit van de rode wijnen is zowel te danken aan de geteelde druivenrassen als aan de natuurlijke omgeving. Het assortiment gemaakt van fetească regală, riesling italian en aligoté is erg bekend en wordt enorm gewaardeerd, maar ook de rode wijnen van Valea Mare en Topoloveni, gemaakt van druivenrassen zoals cabernet sauvignon of burgund mare, hebben dankzij de kwaliteiten van de natuurlijke omgeving bekendheid verworven. Het feit dat de kloosters en adellijke families in dit gebied geïnteresseerd waren in de ontwikkeling van de wijnbouw getuigt van het bestaan van aanplantingen in dit gebied, dat in het verleden bekend stond als "Dealurile Piteștilor" ("de heuvels van Pitești"). Registers die teruggaan tot 1902 verstrekken gedetailleerde informatie over de traditie van de druivenoogst sinds de tijd van Constantin Brâncoveanu. Referenties uit andere periodes in de geschiedenis beschrijven onder andere hoe de voievod Matei Basarab decreten uitvaardigde om wijnbouwers te helpen goede oogsten binnen te halen.

De Moldavische kroniekschrijver Miron Costin prees in zijn geschriften de wijnen van de wijngaard van Ștefănești, verwijzend naar de stad "Pitești en haar beroemde wijnen".

In 1635 verwees Paul d'Alep in zijn verslagen van zijn reis doorheen de Roemeense streken naar de kwaliteitswijnen van Walachije.

8.3. *Informatie over menselijke factoren*

De aanplantingen waaruit de druiven worden geteeld die bestemd zijn voor de productie van wijnen met de gecontroleerde oorsprongsbenaming "ŞTEFĂNEŞTI" moeten een raszuiverheid van minstens 85 % hebben. Onderstammen van andere rassen die op deze aanplantingen aanwezig zijn, mogen uitsluitend afkomstig zijn van rassen van *Vitis vinifera*. Druiven die tot zulke rassen behoren, moeten bij het oogsten gescheiden worden van druiven van het ras dat wordt gebruikt voor de productie van wijn waarvoor de gecontroleerde oorsprongsbenaming is afgegeven.

9. **Andere essentiële voorwaarden (verpakking, etikettering, andere vereisten)**

Verkoopvoorwaarden — etikettering

Rechtskader:

nationale wetgeving

Soort aanvullende voorwaarde:

aanvullende bepalingen betreffende de etikettering

Beschrijving van de voorwaarde:

Op het wijnetiket mag de gecontroleerde oorsprongsbenaming "Ștefănești" al dan niet worden aangevuld met de subbenaming "Costești", zoals aangegeven in de nationale wetgeving tot vaststelling van het gebruik van de GOB "Ștefănești", overeenkomstig de keuze van de producenten van dit gebied, die de mogelijkheid hebben om de benaming "Costești" te vermelden (afgebakend gebied dat kleiner is dan het gebied van de oorsprongsbenaming).

Een van de volgende wijngaardnamen mag aan de gecontroleerde oorsprongsbenaming "ŞTEFĂNEŞTI" worden toegevoegd, afhankelijk van de wensen van de producenten: FLORICA, IZVORANI, GOLEASCA, VĂLENI, DEALUL SCHITULUI, VRĂNEŞTI, GORGANU, TOPOLOVENI, SILIŞTENI.

Link naar het productdossier

https://www.onvpv.ro/sites/default/files/caiet_de_sarcini_doc_stefanesti_modif_cf_cererii_1011_20.05.2022_cf_raspuns_notif_com_20.09.2023_no_track_changes.pdf